



**ASSOCIAZIONE ONLUS “ MARIANELLA GARCIA VILLAS”  
SOMMARIVA BOSCO- CN -ITALIA**

[www.guasal.it](http://www.guasal.it)

[info@guasal.it](mailto:info@guasal.it)

## **PROGETTO DI FORMAZIONE**

**RAFFORZAMENTO DELLA LEADERSHIP E PARTECIPAZIONE DELLE DONNE  
DELLA COLONIA EL LIMON ZONA 18  
CITTA' DEL GUATEMALA – GUATEMALA – C.A.**



Sede legale: V.le Principi di P.te, 18 CAP12048 Sommariva Bosco (CN)  
Tel. 334.3145376 e-mail : info@guasal.it

### **DATI DI IDENTIFICAZIONE DEL PROGETTO**

**TITOLO:** Corsi di formazione sociale,economica,familiare e comunitaria rivolti a donne della colonia “El Limon Zona 18”, Città del Guatemala – Guatemala C.A.

**ORGANIZZAZIONE E REFERENZE:** Parroquia Cristo Nuestra Paz,Colonia El Limon Zona 18

**RESPONSABILE PROGETTO E COADIUVANTI :**

Padre Pietro Nota,Sacerdote e Parroco

Gladis Arceli Arriaga De Leòn, Amministratrice parrocchiale

Mario Renè Lòpez Pèrez, animatore di strada .

**LOCAZIONE GEOGRAFICA:**

Dipartimento: Guatemala

Municipio: Guatemala

Nazione: Guatemala

Durata totale del progetto: 24 mesi

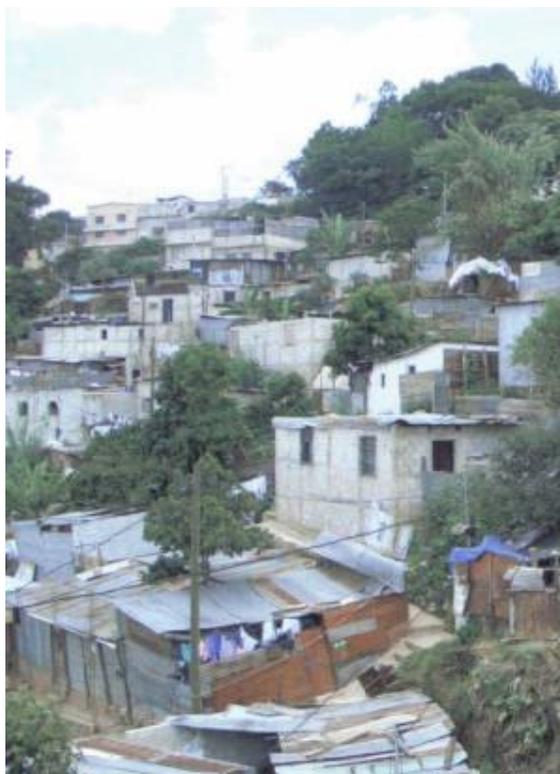
Costo totale del progetto: Q. (quetzal) 570.008.40

\$. (dollari) 73.078

(cambio €1=Q. 7.41/\$1=Q. 7.84)

Finanziamento richiesto: Q. 161.460

\$. 20.700



Barrio El Limòn Zona 18

## **DATI DELL' ORGANIZZAZIONE RICHIEDENTE**

NOME:

Parroquia Cristo Nustra Paz

NATURA GIURIDICA:

Iscrizione giuridica all' Arcivescovado del Guatemala.

DATA DI COSTITUZIONE:

30 aprile 1985

RESPONSABILE:

Padre Pietro Nota,italiano  
Parrocchia del barrio El Limòn

INDIRIZZO:

23 Avenida 13-01 Colonia El Limon,Zona 18,Ciudad Guatemala.GUATEMALA,C.A.

TELEFONO:

(00-502)2600091

FAX:

(00-502)2600091

E-MAIL:

[pcnp@inteln.net.gt](mailto:pcnp@inteln.net.gt)

### **OBIETTIVI:**

**Generali:** Sviluppare nella comunità parrocchiale una pastorale d'insieme che partendo dalla realtà e da l'opzione preferenziale per i poveri, sia di impulso per una evangelizzazione nuova, per una formazione integrale della persona da trasmettere alla comunità.

**Obiettivi Specifici:** Creazione e formazione di comunità ecclesiali di base, che sviluppino uno stile di comunità partecipativa per essere fermento nella società guatemalteca ;

Sviluppare una formazione integrale della persona che integri fede e stile di vita, rapportata al contesto sociale attuale che sta vivendo la società guatemalteca, rispondendo ai cambiamenti provocati dalla globalizzazione e neoliberalismo;

Incentivare e promuovere iniziative di solidarietà e promozione umana partendo dalle emergenze che vive il barrio ( servizi, lavoro, salute, diritti umani, casa, violenza etc....) .



Parrocchia El Limòn

### **SETTORI DELLE ATTIVITA' DELLA PARROCCHIA:**

- 1) **Pastorale dell'infanzia:** educazione dei bambini ai valori umani e cristiani.
- 2) **Pastorale giovanile:** incontro e dialogo con i ragazzi/e per conoscerli e conoscere la realtà in cui vivono, formandoli, attraverso un processo educativo ad essere soggetti attivi dei cambiamenti sociali e culturali.
- 3) **Pastorale familiare:** orientazione dei giovani per una consapevolezza della famiglia, intesa come fulcro della vita e formazione dell'individuo, riconoscendo il valore dei differenti membri che compongono una famiglia. Particolare attenzione è rivolta alle famiglie "atipiche" (madre-figli; nonni-nipoti, famiglie "allargate"), conseguenza di un cambio storico violento.
- 4) **Pastorale degli anziani:** accompagnamento psicologico per vivere serenamente l'età matura, dedicando loro affetto ed attenzione, molte volte carente nelle loro famiglie.
- 5) **Pastorale della salute:** intervento sulle situazioni di necessità fisica, psicologica, spirituale e morale.
- 6) **Pastorale della donna:** spazi di partecipazione e formazione, per uno sviluppo culturale e morale, in ambito personale, familiare e comunitario. Riaffermazione della dignità della cultura indigena .



Barrio El Limón

### **PROGETTI DI COOPERAZIONE REALIZZATI:**

**In 19 anni di permanenza di P.Pietro Nota come parroco del barrio El Limón zona 18, si sono sviluppati ed appoggiati vari programmi e progetti:**

- Programma di reinserimento sociale di ragazzi e giovani appartenenti a bande che vivono di atti criminosi ( maras ).
- Organizzazione di tornei sportivi ( calcio ), come alternativa ricreativa alla vita di strada, rivolto a tutte le fasce d'età .
- Attività culturali : rappresentazioni teatrali e musicali ; biblioteca .
- Incontri formativi su tematiche e problematiche giovanili che riflettono la realtà del barrio , stimolando il dibattito e la partecipazione critica .
- Sostegno scolastico per bambini: biblioteca,asilo,catechesi,mensa.
- Attivazione di un progetto di adozione a distanza di famiglie in gravi condizioni economiche.
- Aiuto per la ricostruzione di case danneggiate o distrutte da calamità naturali ( uragano Mitch ), acquistando materiale edilizio ( lamiera e blocchi ).
- Servizio di clinica medica e dentale.
- Costruzione di locali ( saloni parrocchiali ), per incontri formativi e ricreativi,disponibili a tutta la popolazione.

### **STORIA**

Prima della conquista spagnola nel 1523 ad opera di Pedro de Alvarado , il territorio del Guatemala ( nome dato dai conquistadores ), era abitato da indigeni , in maggioranza di etnia maya, che edificarono la più ricca e splendida civiltà centro americana.

La prima conseguenza della colonizzazione fu il calo demografico della popolazione autoctona dovuta a : distruzione dei villaggi, introduzione di nuove malattie, quali il colera ed il vaiolo, il lavoro forzato e la sottoalimentazione.

Il Guatemala si costituì ufficialmente in repubblica nel 1824.

Le figure che dominarono il Guatemala furono sempre in forma dittatoriale, le poche eccezioni : J.A.Bermelo 1945 ,( alfabetizzazione, tutela del lavoratore )e J.A.Guzmàn regolarmente eletto nel 1951, che varò la riforma agraria e che fu deposto da un colpo di stato militare. Gli anni successivi vedono alternarsi al vertice dello Stato, militari ed un solo civile( 1966-1970) , dove il reale detentore del potere è l'esercito.

Gli anni ottanta sono caratterizzati da un alternarsi di governi civili ma, anche da un inasprimento della repressione denominata “ operazione Tierra Arrasada” contro la popolazione civile ed in particolare di etnia maya.

In Guatemala in 36 anni di guerra civile furono assassinati 150.000 persone, 50.000 desaparecidos , 1.000.000 di rifugiati , 200.000 orfani, centinaia di villaggi distrutti.

La repressione colpì anche attivisti dei diritti umani tra cui Myrna Mack nel 1990 e Mons. Gerardi nel 1998, coordinatore del progetto di denuncia della violazione dei diritti umani durante la repressione con il rapporto : “ Guatemala nunca más”.

Nel 2004 viene eletto presidente Oscar Berger che avvia un percorso politico volto a migliorare le condizioni socio-economiche del paese.

<b>Guatemala</b>	(mappa e dati politici e istituzionali)
Superficie	kmq 109.117
Capitale	Città del Guatemala (ab. aggi. urb. 1.167.495)
Unità monetaria	quetzal
Lingua ufficiale	spagnolo
Indice di sviluppo umano	0,652 (119° posto)
<i>Dati sulla popolazione</i>	
N. abitanti	11.237.196 (cens. 2002)
Densità	103 ab/kmq
Popolazione urbana	40% (2001)
Gruppi etnici	amerindi 42,8%; altri gruppi 57,2%
Altre lingue parlate	lingue maya
Religione	cattolici 75,9%; protestanti 21,8%; altri 2,3%
Fecondità	4,7 (2000)
Mortalità infantile	44 ‰ (2000)
Speranza di vita (anni)	F 69 M 64 (2000)
Disponibilità calorie per ab/g.	2.170,8 (2000)
Tasso di analfabetismo	31% (2001)
<i>Indicatori economici</i>	
Pnl/ab.	1.492 \$ Usa (2000)
Distribuzione forza lavoro	settore primario 38,7%; secondario 20%; terziario 41,3% (2002)
Principali risorse economiche	mais, caffè, banane, canna da zucchero, caucciù, legname, antimonio, petrolio
Principali industrie	tessile, agroalimentare, turismo
Commercio estero (ml. \$ Usa)	import 5.598 export 2.413 (2001)

## CONTESTO DEL PROGETTO:

Circa il 60% della popolazione guatemalteca è priva dei servizi basici: salute, istruzione e i più colpiti sono le donne e i bambini indigeni.

Il fenomeno dell'analfabetismo riguarda in prevalenza le donne, con ovvie ripercussioni nelle opportunità lavorative e protezioni sociali.

Il ruolo della donna nella società maschilista guatemalteca è discriminante e marginale, ed è la principale vittima di abusi e soprusi.

### **Condizioni delle donne del barrio el Limòn, zona 18:**

Abitanti: 50.000 – 44% minori di 15 anni

39% tra i 15 e 44 anni

9,3% tra i 45 ed i 59 anni

solo un 6,9% di anziani.

Il 90% della popolazione è povera ed il 10% non riesce a soddisfare le necessità basiche.

La metà della popolazione è indigena ed il 51% sono donne .

### **Identificazione dei problemi sociali che il progetto intende affrontare**

Storicamente le donne guatemalteche sono state escluse dagli spazi educativi e formativi.

Uno dei principali ostacoli che colpiscono le donne ad esercitare i propri diritti è la mancanza di conoscenza teorica rispetto ad alcuni temi, ed il timore di esprimere le proprie opinioni.

Fondamentale è la formazione culturale delle donne per dotarle degli strumenti necessari per renderle soggetti attivi in ambito familiare e sociale.

Ostacolo principale di emancipazione è l'assoggettamento economico.

Le donne sono in maggioranza impiegate nel commercio informale e nelle fabbriche (maquillas) dove sfruttamento, maltrattamento ed abusi sono nell'ordinario.

Molte donne delle aree marginali sono ragazze madri, sole a sostenere le necessità familiari.

L'intento del progetto proposto dalla Parrocchia è prevenire, attraverso corsi formativi, a situazioni di povertà economica e morale, dotando le partecipanti di strumenti culturali indispensabili per discernere ed affrontare la dura realtà del barrio e della società guatemalteca.

## POPOLAZIONE:

### **stima totale della popolazione della zona 18**

50.000 abitanti

Donne con responsabilità famigliari, con in media da 1 a 5 figli
Donne di zone periferiche e marginali
Donne indigene e meticcie
Donne vittime di violenza
Donne analfabete
Donne di età compresa tra i 18 e 50 anni
Donne animatrici comunitarie
Donne giovani, adulte e anziane

Popolazione beneficiaria diretta :

Uomini 0

Donne 60

Popolazione beneficiata indirettamente:

donne 600

uomini 100 ( mariti e figli delle partecipanti)

### **Obiettivi:**

- studio e formazione teorica e pratica;
- sostegno ad attività economiche;
- trasmissione delle conoscenze acquisite;
- realizzazione di progetti in collaborazione con le organizzazioni già operanti sul territorio;
- realizzazione di micro-imprese per la sussistenza economica.

### **Risultati preposti:**

- ✓ Formazione teorica e pratica sulle tematiche femminili : famiglia, lavoro, salute, indipendenza economica e sicurezza economica e sociale , etc.
- ✓ Interscambio con realtà che operano sul territorio per un arricchimento personale e comunitario
- ✓ Sviluppo delle capacità culturali ed operative per elaborare e gestire progetti familiari e comunitari ( sono in atto 5 progetti auto-gestiti).
- ✓ Accrescimento del proprio ruolo nelle organizzazioni sociali .

### **-Processo di formazione:**

- a) Diritti umani
- b) Discriminazione sessuale
- c) Partecipazione ed organizzazione sociale
- d) Elaborazione e gestione dei progetti di sviluppo locale
- e) Incidenza politica

### **-Interscambio con altre organizzazioni**

### **-Classificazione delle organizzazioni a cui appartengono le animatrici comunitarie**

### **-Appoggio ai progetti ideati dalle organizzazioni di base**

### **-Apprendimento d'amministrazione d'impresa ed aspetti legali**

### **VALUTAZIONE:**

Si realizzerà un processo di monitoraggio continuo dei progetti, valutando lo sviluppo del medesimo, sulla base dei risultati ottenuti.

PRESUPPOSTO DI SPESA PER 2 ANNI:

RIASSUNTO					
			Richiesta	Apporto locale	Totale in \$
	TOTALE		20700.00	52378.00	73078.00
A	PERSONALE LOCALE		9200.00	0.00	9200.00
1	Coordinazione	6,923.00			
2	Promotori	1,461.00			
3	Contabilità	816.00			
B	FUNZIONAMENTO		4800.00	0.00	4800.00
4	Spesa per l'accoglienza	2,400.00			
5	Trasporto	300.00			
6	Progetto auto-gestito	1,100.00			
C	MATERIALE		120.00	0.00	1200.00
7	Dèpliant	600.00			
8	Interviste	200.00			
9	Fotocopie	200.00			
10	Foto	200.00			
D	EQUIPAGGIAMENTO		3000.00	38500.00	41500.00
11	Computer	2,000.00			
12	Mobilio vario	1,000.00			
E	INFRASTRUTTURA		100.00	3450.00	4450.00
13	Riparazioni	800.00			
14	Pittura	200.00		10428.00	
F	RISORSE UMANE		1500.00		11928.00
15	Animatori	1,00.00			
16	Consulenti	500.00			

## **Come fare le offerte**

- Conto Corrente Postale (CCP)  
Numero : 62.90.53.69  
Intestato a : Associazione onlus “ Marianella Garcia Villas”  
12048 Sommariva Bosco - CN-
- Conto Corrente Bancario (C/C)  
Numero : 17201  
Intestato a : Associazione onlus “ Marianella Garcia Villas”  
Banca Regionale Europea SpA Filiale di Sommariva Bosco - CN  
ABI 06906 – CAB 46870 – CIN J

\* Fotografie realizzate da Carmasciali Luca -Firenze